



**Vacanzas cun chavagl a Breil**

En l'Hotel Mulin a Breil pon chavaltgaders far vacanzas da trenament ensemen cun lur chavals.

6



**25 onns Spitex Alva/Churwalden**

La mainagestium Emilia Hemmi fa ina bilantscha positiva cun bleras e bunas regurdientschas.

7

südostschweiz

# LA QUOTIDIANA

Redacziun: Via Sommerau 32, 7007 Cuirra, tel. 081 255 57 10, redacziun@laquotidiana.ch

■ CUSSEGL GROND

## Dretg penal duai vegnir analisà

(anr/fa) A l'avis da la maioritad dal cussegl grond cuntegna il dretg penal grischun causals penals ch'èn degns da vegnir examinads. Sch'els na correspundan pli al temp duessan els vegnir adattads. L'ultim di da la sessiun da favrer ha il parlament grischun debattà davart l'incumbensa Cramerì cun quella prevesa dad incaricar la regenza d'examinar il dretg penal

grischun. «La finamira è guardar quals causals penals ch'ins pudess abolir e simplifitgar uschia il dretg penals», ha ditg *Reto Cramerì* (pcd, Alvaschagn). La regenza aveva proponì da refusar si incumbensa. Il parlament ha decis auter ed acceptà l'incumbensa Cramerì cun 94:21 vuschs ed in'abstenziun.

> PAGINA 11

## Per la canzun romontscha

En in meins a Trun, agl'emprems festival interrromantsch

DAD AUGUSTIN BEELI / ANR

■ Igl ei in festival per tuts, per famiglias, per giuven ed attempau, per Sursilvans, Ladins, Surmirans e Sutsilvans. Dils 15 tochen ils 17 da mars 2019 a Trun ei igl 1. Festival da la chanzun rumantscha. La Ligia Romontscha festivescha uonn siu 100avel anniversari. Agl 1. Festival da la chanzun rumantscha eis ella aunc buc el center. Igl ei denton stau ina buna cumbinaziun d'orientar ier a Cuera alla sedia dall'uniun tergala dalla Romontschia da quei che succeda en in meins a Trun. L'uniun «La Chanzun Rumantscha» evinda il pievel ad in festival ch'ei dedicaus alla chanzun romontscha. Ina gruppa entuorn *Clau Scherrer* ha fundau igl atun 2016 l'uniun cuagl intent da scaffir in'organisaziun purtadra per ina nova scuntrada interrromantscha. El center vegnan la chanzun, la cumposiziun, la musica. Il festival duei vitalisar la chanzun sco scazi dall'identitad romontscha. Denton buc ils chors, mobein la chanzun vegn ad esser el center, ha



Clau Scherrer, il president dall'uniun La Chanzun Rumantscha, e Martin Gabriel, secretari general dalla Ligia Romontscha, han informau dil festival dalla chanzun a Trun.

FOTO A. BEELI

Scherrer puntauu. Aschia ei il festival negina concurrenza per las fiastas da cant ch'han liug reglarmein. El center digl interess dil festival ei forsa la concurrenza da

cumposiziuns dalla sonda suentermiezi. Igl invit da separticipar a quella che l'uniun ha lantschau avon dus onns ha anflau fetg bien resun. Il program dil

festival en in meins a Trun ei plupius cun ina massa attracziuns e puncts culminonts.

> PAGINA 2



Ils candidats e las candidatas da la glista principala da la pld: Vera Stiffler, Michael Pfäffli, Martin Bundi, Anna Giacometti, Andreas Züllig e Martin Schmid (da san.).

MAD

## Cun quatter glistas

Radunanza da la pld grischuna a Laax

■ (anr/gns) A Laax ha la pld grischuna nominà ils candidats e las candidatas che van en il cumbat electoral per il cussegl nazional. La finamira dals liberals grischuns è d'esser suenter las elecziuns nazionalas dals 20 d'october puspè represchentada en il cussegl nazional. Cuntanscher quella finamira vulan ils liberals da noss chantun cun quatter gli-

stas. Ina glista principala, ina dals giuven liberals e duas glistas supplementaras cun candidats e candidatas da tut las regiuns da noss chantun. Quellas diesch personas che figureschan sin quellas duas glistas vegnan nominadas tar la radunanza generala da la pld grischuna il mais da matg.

> PAGINA 11

## Exercezi da stgiradetgna e ferdaglia

■ (anr/hh) Il mardis sera ein las organizaziuns da salvament da Sursassiala e d'Ursera vegnidas clamadas ad in'exercezi da salvament sil Pass dall'Alpsu. El tunnel dil Calmut ei vegniu simulau in tren sviau cun 30 persunas, da quellas pliras blessadas grev ni lev. Ina dallas grondas sfidas digl'exercezi ei stau d'arrivar el liug e da luvrar leu denter auter

da stgiradetgna e temperaturas relativamein bassas. Sco quei che la polizia cantunala digl Uri scriva en ina comunicaziun als mieds da massa ei igl'exercezi soplegus per cumpleina cuntentientscha dils responsabels. Eventualas migliurs vegnan risguardadas els concepts da salvament.

> PAGINA 6

■ SVIZRA

### UE stritga Svizra da glista grisca

(rtr) Da nov na figurescha la Svizra betg pli sin la glista grisca da lavada da daners suspectus da l'Uniun europeica. Quai ha communitgà la cumissaria da giustia da l'UE a Strasbourg. Sin questa glista èn stadis terz ch'han tenor avis da l'Uniun europeica reglas memia pauc severas cunter lavada da daners e la finanziaziun da terrorissem. En tut èn 23 stadis sin la glista da l'UE, tranter auter l'Iran, l'Arabia Saudita u la Tunesia. Quels pajais vegnan suppligads da reglar uschè svelto sco pussaivel lur deficits. Enfin uss aveva l'UE duvrà tar la lavada da daners ina glista da stadis cun in aut ristg da la «Groupe d'action financière», ina gruppa da lavur internaziunala che sa fatschenta cun il cumbat cunter lavada da daners e la finanziaziun dal terrorissem. Al parlament da l'UE n'è questa glista dentant betg stada severa avunda, el ha pretendi in'atgna glista da l'UE. La Svizra era pervi da sias aczias al purtader sin la glista. Damai ch'ìls accziunaris èn tar quellas anonims po quai sut circumstanzas promover l'omission fiscal.

## Dal sön d'inviern fin a damain actività

Resguardar ils bsögns da la sulvaschina

DAD ANNATINA FILLI / ANR

■ In situaziuns da pac pavel e da temperaturas fraidas müda la sulvaschina seis cumportiment e quai i'l modus da spargnar energia. Ella es adüsada da's nudrir da pavel cun paca energia sco tschisp vegl o pavel chi chattan i'l god. In da quists temps po avair mincha disturbi o

mincha fùgia tras la naiv üna consequenza mortala. Per surviver l'inviern han sviluppà las bes-chas differentas strategias: Chi fa ün sön d'inviern, chi svoula in regiuns plü chodas e chi redüa sias activitats. Uschè as nudrischa il castor impustüt da scorza e da buttuns. Il squilat es d'inviern unicamaing quel mumaint activ cur chi va per chattar seis zops

cullas nuschs. Per cha las bes-chas hajan ün lö per as retrar han ils cumüns defini zonas da quietezza. L'Uffizi chantunal da chatscha e pescha racumonda a la populaziun ed impustüt eir a las sportistas e'ls sportists da resguardar strictamaing quistas zonas.

> PAGINA 9



Daspö decennis desistan ils chatschaders da pavar d'inviern la sulvaschina pro las pavladuoiras.

MAD



40007  
9 771424 749004

Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226  
mail: abo@somedia.ch



# Tensiun pervia dalla canzun

En in meins ei igl emprem Festival da la chanzun rumantscha a Trun

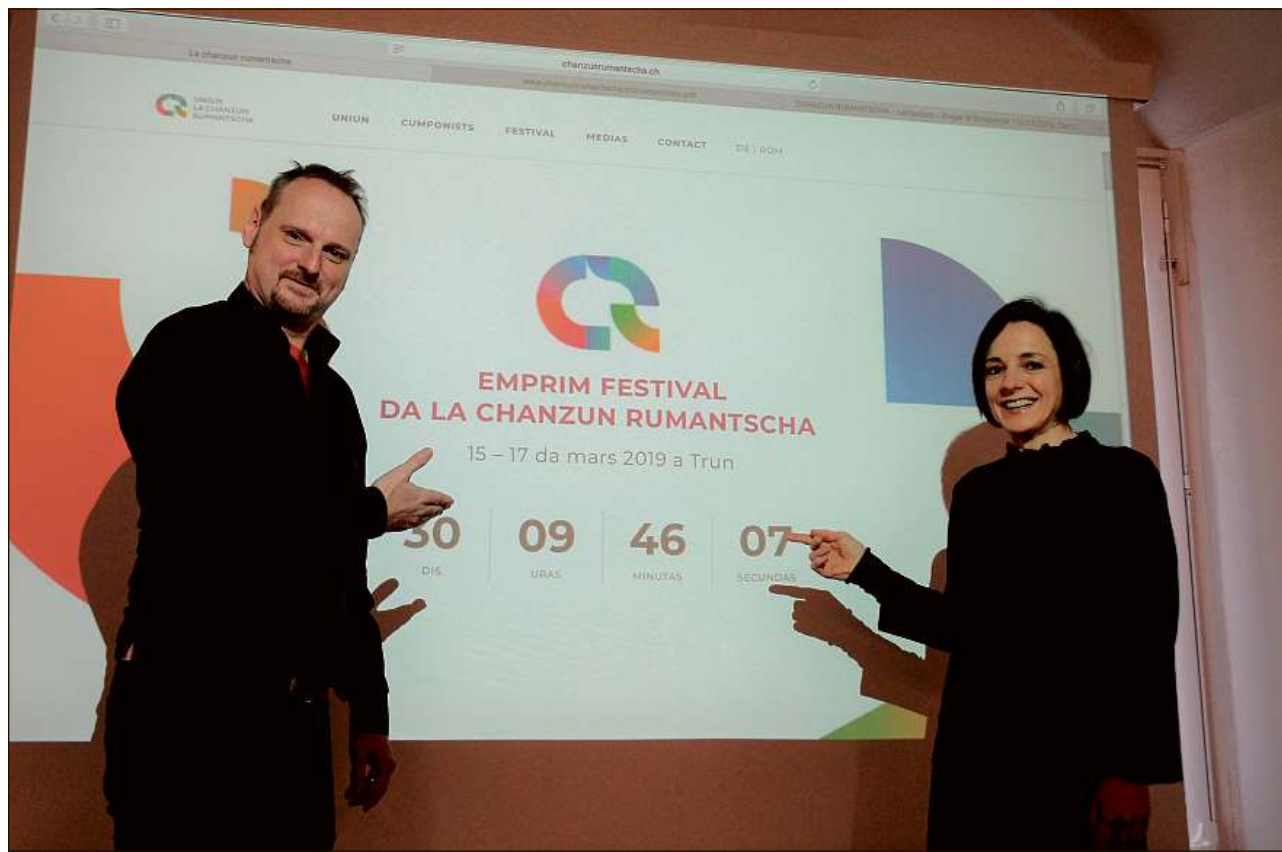
■ (anr/abc) Igl ei in festival per tuts, per famiglias, per giuven ed attempau, giuvenils, per Sursilvans, Ladins, Sursirans e Sutsilvans. La fin d'jamna dils 15 tochen ils 17 da mars s'entaupan amaters ed adherents dalla canzun romantscha a Trun. La conferenza da medias en Chasa rumantscha a Cuera ha entschiet – signifcontamein – cun ina canzun. *Judit Scherrer* ha embelliu la sentupada cun «Allas hirundellas» da Duri Sialm. *Clau Scherrer* ha accumpignau ella al clavazin. La conferenza ei era ida a fin cun ina canzun. La cantadura ha interpretat la «Serenada» dil cumponist Armon Cantieni. Melodias e cumposiziuns accumpognan dapi tschantaners il pievel romontsch.

La canzun s'udeva tiel mintgagi, quei ha influenzau entochen oz la mentalitad en tuttas regiuns. Sur cuolms e vals han ins tgirau quella particularitad. «Mintga canzun ei in crap da noss'identitad», ha Clau Scherrer circumscret. Sco quei ch'el ha denton era confermau ei quella valur culturala tuttaviva buca periclitada. Igl emprem festival da la chanzun rumantscha vul denton rinforzar il sensori per quei scazi.

## Gia 1984 in festival

Las duas canzuns all'entschatta ed alla fin dalla presentaziun han mess igl accent sill'occurrenza dalla fin d'jamna dils 15 tochen ils 17 da mars 2019 a Trun. La Liguria Romantscha festivescha uonn siu 100avel anniversari. Al festival eis ella denton aunc buc el center. Igl ei denton stau ina buna cumbinaziun d'orientar alla sedia dalla LR a Cuera da quei che succeda en in meins a Trun. L'uniun «La Chanzun Rumantscha» envida il pievel per l'emprema gada ad in festival ch'ei dedicaus alla canzun romantscha. En siu beinvegni ha *Erwin Ardüser* puntuau ch'igl emprem festival seigi a Trun, ei seigi denton planisau ch'il «Festival da la chanzun rumantscha» circuleschi alternontamein era en tschellas regiuns.

Il festival ei secristallisau ord in'idea che cuava gia daditg. Ina gruppa entuorn Clau Scherrer ha fundau igl atun 2016 l'uniun «La chanzun rumantscha». Intent central eis ei stau da scaffir in'organisasiun purtadra per ina nova scuntrada interromantscha. Il festival ei buc ina



Judit Scherrer e Clau Scherrer han presentau igl emprem Festival da la chanzun rumantscha.

FOTO A. BEEU

fiasta da cant cun massa chors sco quei ch'ins enconuscha. El center vegnan la canzun, la cumposiziun, la musica romantscha. Tras ils chors e tras igl emittur «nazional» RTR ha quella tuttaviva in'excelenta plattafuorma. Ei drova denton la promoziun, novs impuls. Il Festival da la chanzun rumantscha duei vitalisar canzun e cant sco scazi dall'identitad. Uonn eis ei dil reminent exact 35 onns dapi ch'ins ha organisau a Mustér igl emprem Festival da la musica rumantscha. Quell'occurrenza digl uost 1984 ei denton stada unica. «Sch'els havessen buca calau fuss noss'occurrenza buc igl emprem festival», ha Ardüser manegiau.

## 12 cumposiziuns el final

Alla radunonza da fundaziun igl atun 2016 ha Clau Scherrer surpriu il tgamun dall'uniun «La Chanzun Rumantscha». Il musicist e dirigent ha iniziou l'idea da realisar in festival per la canzun romantscha. Buc ils chors, mobein la canzun dueigi esser el center, ha el puntuau. Aschia ei il festival negina concurrenza

per las fiastas da cant ch'han liug regularmeins.

Il secretari general dalla Liguria Romantscha, *Martin Gabriel*, ha puntuau en siu salid als presents che quei emprem festival corrispundi optimalmeins allas finamiras dall'uniun tetgala. Buc il davos surveschi quel alla qualitad ed alla persistenza dil cant romontsch. Quei scazi particular hagi senza dubi effect era ell'economia ed el turissem, ei Gabriel perschadius.

En il center digl interess dil festival ei specialmeins la concurrenza da cumposiziuns. Igl invit che l'uniun La Chanzun Rumantscha ha lantschau avon dus onns ha anflau fetg bien resun. En tut ha ina giuria saviu selezziunar da 30 cumposiziuns, da quella ein 12 vegnidias ella selezziun stretga. Quellas 12 canzuns novas ein repartidas sin mintgamai quater per chors mischedai, quater per chors virils e quater per chors d'affons e giuvenils. La sonda presentan treis chors ad hoc 12 tetels ed igl auditori a Trun vegn integrau ella giuria. Alla fin digl 1. Festival da la chanzun rumantscha surdat il comite la bitgetta ed annunzia il 2. Festival da la chanzun rumantscha.

Il comite la bitgetta ed annunzia il 2. Festival da la chanzun rumantscha.

## Il program dils 15-17 da mars 2019

In meins avon ch'igl emprem Festival dalla canzun romantscha entscheivi a Trun ha Clau Scherrer presentau tgei che schabegia la fin d'jamna dils 15 tochen ils 17 da mars 2019.

## Venderdis

Ils cantautors romontschs arvan il festival. Ins sa visitar concerts d'*Astrid Alexandre*, *Sidonia Caviezel*, tumasch è alias *Thomas Cathomen*, *Fiona Cavegn*, *Pascal Gamboni* e *Dario Hess*. Ils concerts ein el surcombras dalla casa da scola, ella caplutta s. Onna ed ella sala d'art.

## Sonda

Allas 09.30 entscheiva il program cul cant en famiglia. Ei dat ina sentupada cul Chor d'affons Sumvigt ed il Chor d'affons Surselva. Las dirigentas *Flavia Walder* e *Rilana Cadruvi Scherrer* envi-

dan al cant aviert cun canzuns d'affons. Igl ei in'occurrenza per pign e grond, giuven e vegl.

Allas 10.45 presentan *Corin Curschellas* ed ils Fränzlis da Tschlin il niev disc compact «1,2,3 dai & hop». Las sis musicistas e musicists passionai han rimnau, arranschau e registrau canzuns d'affons en tut ils idioms romontschs.

Allas 14.00 suonda in dils puncts culminonts dil festival, numnadamein il final dalla concurrenza da cumposiziuns. Treis chors ad hoc contan mintgamai quater canzuns. Igl auditori astga dar la vusch e premiar «la canzun dil publicum».

Allas 20.00 ei il concert da gala culla Brass Band Berner Oberland ed ils chors Incantanti e Cantus Firmus. Da cuminonza presentan quella formaziun las «Pèrlas rumantschas III». *Corsin Tuor* e sia BBBO completeschan la trilogia dalle «pèrlas rumantschas» ch'unescha cant da chor mischedau cun musica da brass. Denter auter ein d'udir quella sera treis premaudiziuns da cumposiziuns dil cumponist *Ivo Antognini* cun texts dal *Arnold Spescha*. Il program dalla sonda sera finescha cun in ulteriur punct culminont: Sunter il concert da gala s'entaupan tuts ella sala da cultura dalla casa da scola. Leu meinan *Ursin Defuns* e *Gion Andrea Casanova* in cant aviert cun canzuns popularas da tuttas regiuns romontschas.

## Dumengia, 17 da mars

Il festival continuescha allas 11.00 cun ina matinada cul tetel «La canzun d'art romantscha». Sin tribuna sepresentan il bariton *Lothar Burtcher*, las sopranistas *Sara-Bigna Janett* e *Judit Scherrer*, al piano accumpogna *Alena Sojer*. D'udir ein premaudiziuns e canzuns ch'ins auda darar dad Armon Cantieni, Gion Antoni Derungs e Benedetg Dolf.

Gest suenter, allas 12.30, suonda el center communal da Trun ina discussiun al podi cun *Iso Albin*, *Astrid Alexandre*, *Peter Appenzeller*, *Laura Decurtins* e *Beni Vigne*. Il secretari general dalla Liguria Romantscha, *Martin Gabriel*, moderescha quella sentupada.

Dapli informaziuns, empustaziuns e reservaziuns mira ella pagina d'internet [www.chanzunrumantscha.ch](http://www.chanzunrumantscha.ch)

# Passa 1000 aspectaturs en la Rumantschia

Giaglina Ida & Stgilat Pilat conquistan il public da lieunga tudestga

■ (cp) Suenter 14 produziuns en la Rumantschia che passa 1000 aspectaturs han assistì preschenta la gruppa da teater Bagat la sonda, ils 23 da favrer e la dumengia, ils 24 da favrer la historia dall'amicizia remartgabla da la giaglina Ida ed il stgilat Pilat en ina versiun tudestga sut il titel «Henne Ida & Pilat, das Eichhölchen» en la Klibühni a Cuira. Il toc da teater è creà e scrit da *Roman Weishaupt* cun ils acturs *Marina Blumenthal* e *Lorenzo Polin*, inspirads da texts, dissegns ed istorgias d'uffants da las scolas da Puntraschigna, Donat, Trin e la scola Lachen Cuira. Per la versiun tudestga segna il versà translatur *Claudio Spescha* responsabel. La versiun tudestga ha dentant cumpiglià er elements rumantschs, uschia ch'i nescha in nov mund lingual per l'ureglia tudestga. Per ils costums ed il decor segna *Remo Arpagaus* responsabel ensemen cun la cusunza *Martha Giger*.

## Grond success

Dapi la premiera il december 2017 è il teater da giaglina Ida e stgilat Pilat vegni preschenta 14 giadas, tranter auter er al festival da teater nazional per in public

giuven Jungspund a Son Gagl. Las criticas laudan il toc da teater: «D'aula qualitad artistica» ha La Quotidiana gi scrit suenter la premiera. Ed il «St. Galler Tagblatt» rapporta: «Das Stück thematisiert Anderssein und Ausgrenzung auf wunderbar verspielte und kindgerechte Weise.»

Gia passa 1000 aspectaturs han giudi la historia dad Ida e Pilat.

## In'amicizia remartgabla

Giaglina Ida ha bandunà il giagliner ed è ida – ed ida a perder. Stgilat Pilat è in aventurier che na sa betg dir il «D». Cura

ch'ills dus s'inscuntran cumenza in'amicizia remartgabla. Stgilat Pilat raquinta da sias aventuras. Ma ins na sa mai sch'ins dastga crair tut u betg. Giaglina Ida ha mo in giavisch: ella vul daventar actura. Omadus han dentant in secret...

## La gruppa da teater Bagat

Bagat, quai è il num da l'emprima chara dal giu da troccas. Bagat pon ins era dir ad in argient viv.

«Bagat – produziun da teater» è dentant er il num da l'organisasiun da teater professiunala, fundada sin iniziativa dal teatrist *Roman Weishaupt*. Las acturas *Marina Blumenthal*, *Annina Sedláček* ed ils acturs *David Flepp* e *Lorenzo Polin* completeschan la gruppa.

La gruppa sa constituescha sco in'uniun e sa deditgescha cun sias produziuns da teater en emprima lingia ad in public giuven ed a famiglias.

Bagat cultivescha il teater en lingua rumantscha ed incumbenscha teatristas e teatristas rumantschas d'elavurar tocs da teater en lur lingua materna. Questas produziuns professiunals per in public giuven e famiglias vegnan represchentadas en tut la Rumantschia.

Bagat n'ha nagin lieu fix per las represchentaziuns, mabain è in teater mobil che va tar la gliעד. El fa teater en lieus nunusitads: sin tetg, en stalla, en halla da gimnastica, en il guaud, en la fatschenta, sper l'aua euv.

L'emprima produziun da Bagat «Ils bandits» è in teater per la stanza da scola primara. «La stgaffa» è in installaziun d'istorgias ambulantas. Il davos project «Scleridas» ha festiva sia premiera il november 2014. La produziun davart Giaglina Ida & Stgilat Pilat è la pli nova produziun mobila da Bagat.

## Datas da preschentaziun

La sonda, ils 23 da favrer 2019 a las 16.00 uha lieu la premiera tudestga. Ina segunda preschentaziun tudestga ha lieu la dumengia, ils 24 da favrer 2019 a las 16.00. Ina preschentaziun original-rumantscha vegna preschentada medemamain la dumengia a las 11.00. Tut las trais preschentaziuns han lieu en la Klibühni Cuira.

Reservaziuns èn necessarias ed ins po far quella sin [www.klibuehni.ch](http://www.klibuehni.ch)  
Ulteriuras infurmaziuns: [www.bagat.ch](http://www.bagat.ch)



Scena or dal toc «Giaglina Ida & Stgilat Pilat cun Marina Blumenthal e Lorenzo Polin. MAD